

# Peter von Wattenwyl : Import aus Ibiza

Autor(en): **Bezzola, Leonardo**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **58 (1971)**

Heft 6: **Volketswil ist eine Reise wert**

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-45030>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Peter von Wattenwyl

### Import aus Ibiza

12. Photoreportage von Leonardo Bezzola



Der Zeichner und Plastiker Peter von Wattenwyl (\*1942) lebt seit zwei Jahren auf Ibiza. Seine großen Polyester-Fabeltiere warten seither in einem Park am Neuenburgersee mehr oder weniger unbeschadet auf die Heimkehr ihres Schöpfers (der ursprünglich im Berner Naturhistorischen Museum den Beruf eines Tierpräparators erlernte). Von der sonnigen Mittelmeerinsel kommen von Zeit zu Zeit Sendungen mit kleinen, skurrilen plastischen Gebilden, wie die auf dieser Seite abgebildete «Himmeltügelifabrik».

*Le dessinateur et sculpteur Peter von Wattenwyl (\*1942) vit depuis deux ans à Ibiza. Ses grands animaux fabuleux en polyester attendent depuis, sans trop de préjudices, le retour de leur créateur (qui a d'abord appris le métier de préparateur d'animaux au Musée d'histoire naturelle de Berne). De l'île méditerranéenne ensoleillée arrivent de temps à autre des envois de petites sculptures étranges, telles la «Himmeltügelifabrik» reproduite ci-contre.*

The draughtsman and sculptor Peter von Wattenwyl (born 1942) has lived for two years on Ibiza. His large polyester animals have been waiting all this time, more or less undamaged, in a park by the Lake of Neuchâtel, for their creator to return. (He originally learned the profession of taxidermist at the Berne Museum of Natural History.) From the sunny Mediterranean island there come at intervals shipments containing small, weird plastic shapes, like the 'Himmeltügelifabrik' shown on this page.

Rechts die Gruppe der großen Figuren von 1968/69

*A droite, groupe des grandes sculptures de 1968/69*

Right, the group of large figures dating from 1968/69



